

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГАОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ПСИХОЛОГИИ им. Л.С. ВЫГОТСКОГО
Кафедра иностранных языков

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление подготовки: 44.04.02 Психолого-педагогическое образование

Направленность (профиль): Семейное консультирование

Уровень высшего образования: *магистратура*

Форма обучения: *очная, очно-заочная, заочная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2025

Иностранный язык в профессиональной деятельности
Рабочая программа дисциплины

Составитель:
доцент кафедры Печкурова З.В.

УТВЕРЖДЕНО
Протокол заседания кафедры
№ 4 от 27.11.2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|--|----|
| <u>1. Пояснительная записка</u> | 4 |
| <u>1.1. Цель и задачи дисциплины</u> | 4 |
| <u>1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций</u> | 4 |
| <u>1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы</u> | 4 |
| <u>2. Структура дисциплины</u> | 4 |
| <u>3. Содержание дисциплины</u> | 5 |
| <u>4. Образовательные технологии</u> | 6 |
| <u>5. Оценка планируемых результатов обучения</u> | 6 |
| <u>5.1 Система оценивания</u> | 6 |
| <u>5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине</u> | 7 |
| <u>5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине</u> | 8 |
| <u>6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины</u> | 8 |
| <u>6.1 Список источников и литературы</u> | 8 |
| <u>6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»</u> | 8 |
| <u>6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы</u> | 9 |
| <u>7. Материально-техническое обеспечение дисциплины</u> | 9 |
| <u>8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов</u> | 10 |
| <u>9. Методические материалы</u> | 11 |
| <u>9.1 Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий</u> | 11 |
| <u>9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ</u> | 11 |
| <u>9.3 Иные материалы</u> | 12 |
| <u>Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины</u> | 13 |

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной).

Задачи дисциплины:

- совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме);
- овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
- развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;
- развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

| Компетенция (код и наименование) | Индикаторы компетенций (код и наименование) | Результаты обучения |
|---|---|---|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (- ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о стране изучаемого языка, её быте и культуре, своеобразии её традиций, взаимоотношении с другими странами и народностями, её истории и современности, о её языке как элементе национальной культуры; - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения. |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: Научные школы и теории современной психологии, Методология исследовательской деятельности и академическая культура в образовании, Современные концепции возрастной и педагогической психологии.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Проектирование тренинга взаимодействия родителей с детьми дошкольного и младшего школьного возраста, Психолого-педагогическое сопровождение приемной семьи, Направления работы образовательного учреждения с семьей, Семья пожилого человека, Психолого-педагогическая диагностика развития в детском возрасте, Семейная педагогика, Диагностика детско-родительских отношений, Психология возрастных и семейных кризисов, Психолого-педагогическое сопровождение семьи, воспитывающей ребенка с ограниченными возможностями здоровья, Социально-педагогическая поддержка детей, подвергающихся насилию, Психология компетентного родительства, Психология семейного конфликта, Нарушения семейного функционирования.

2. Структура дисциплины

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|---------------------|------------------|
| 1 | Семинары | 30 |
| 1 | Контроль | 18 |
| Всего: | | 48 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 60 академических часа(ов).

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часа (ов).

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|----------------------|------------------|
| 1 | Практические занятия | 24 |
| 1 | контроль | 24 |
| Всего: | | 48 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 66 академических часа(ов).

Структура дисциплины для заочной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часа (ов).

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|----------------------|------------------|
| 3 | Практические занятия | 4 |
| Всего: | | 4 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 87 академических часа(ов).

3. Содержание дисциплины

| № | Наименование раздела дисциплины | Содержание |
|---|---|---|
| 1 | Тема 1. Акустические характеристики звуков | Ознакомление с акустической, артикуляционной и функциональной характеристикой звуков речи, видами ударения (словесное, фразовое, логическое), элементами и вариантами интонации, правилами чтения. Коррекция и совершенствование слухопроизводительных навыков, техники чтения, темпа речи, интонационного оформления фраз/предложений, орфоэпии и орфографии, транскрипции. Краткие гласные звуки. Гласные переднего ряда. Гласные заднего ряда. Гласные заднего продвинутого вперед ряда. |
| 2 | Тема 2. Знаки международной фонетической транскрипции | Фонетическая транскрипция. Знаки международной фонетической транскрипции. Способы передачи в транскрипции согласных звуков. Способы передачи в транскрипции гласных звуков. Способы передачи в транскрипции дифтонгов. Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. Лексикология как научная дисциплина. Слово как основная единица лексической системы. Семасиология. Лексическое и грамматическое значение слова. Лексическое значение слова: устойчивость и подвижность значения, слова мотивированные и немотивированные, соотношенность слова с понятием, внутренняя форма слова. |
| 3 | Тема 3. Терминологическая лексика | Терминология как область лексикологии. Стилеобразующие факторы научного стиля. Терминологическая лексика. Научно-техническая терминология как вид профессиональной лексики. Способы образования терминов. Соотношенность единиц измерительных систем и русском и английском |

| | | |
|---|--|--|
| | | языках. Общенаучная лексика. Научный стиль: особенности, сферы употребления. Стилеобразующие факторы научного стиля. Официально-деловая лексика. |
| 4 | Тема 4. Лексические особенности и языка художественной литературы | Особенности текста в зависимости от характера отраженной в нем объективной действительности. Описание в тексте фактов, предметов, явлений, событий, лиц в статике и динамике, отражение причинно-следственных отношений и др. Текст речевой коммуникации, его единицы и категории. Семантическая структура и коммуникативная целостность текста. |

4. Образовательные технологии

Образовательные технологии

| № п/п | Наименование раздела | Виды учебных занятий | Образовательные технологии |
|-------|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | Тема 1. Акустические характеристики звуков | Практическое занятие 1. Самостоятельная работа | Доклад-презентация Изучение источников |
| 2. | Тема 2. Знаки международной фонетической транскрипции | Практическое занятие 2. Самостоятельная работа | Обсуждение вопросов практического занятия, отчет по творческим заданиям Опрос Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты |
| 3. | Тема 3. Терминологическая лексика | Практическое занятие 3 Самостоятельная работа | Обсуждение вопросов практического занятия, отчет по творческим заданиям Опрос Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты |
| 4. | Тема 4. Лексические особенности языка художественной литературы | Практическое занятие 4 Самостоятельная работа | Обсуждение вопросов практического занятия, отчет по творческим заданиям Опрос Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты |

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;

- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

| Форма контроля | Макс. количество баллов | |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| | За одну работу | Всего |
| Текущий контроль: | | |
| - доклад-презентация | 5 баллов | 20 баллов |
| - опрос | 5 баллов | 20 баллов |
| - отчет по творческим заданиям | 5 баллов | 20 баллов |
| Промежуточная аттестация (экзамен) | | 40 баллов |
| Ответы на вопросы | | |
| Итого за семестр (дисциплину) | | 100 баллов |

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

| 100-балльная шкала | Традиционная шкала | | Шкала ECTS |
|--------------------|---------------------|------------|------------|
| 95 – 100 | отлично | зачтено | A |
| 83 – 94 | | | B |
| 68 – 82 | хорошо | | C |
| 56 – 67 | удовлетворительно | | D |
| 50 – 55 | | | E |
| 20 – 49 | неудовлетворительно | не зачтено | FX |
| 0 – 19 | | | F |

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|----------------------------------|--|---|
| 100-83/ А,В | «отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено» | <p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p> |
| 82-68/ С | «хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено» | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p> |
| 67-50/ D,E | «удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено» | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> |

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------------|--------------------------------------|---|
| | | <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p> |
| 49-0/ F,FX | «неудовлетворительно»/ не зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p> |

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Темы докладов и творческих заданий

1. Гласные звуки, дифтонги
2. Согласные
3. Основные интонационные контуры английского предложения
4. Интонация вопросов
5. Артикуляционные характеристики звуков английского языка
6. Акустические характеристики звуков английского языка
7. Знаки международной фонетической транскрипции
8. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).
9. Речевые функции фразеологизмов в речи
10. Национально-культурные различия между сходными по смыслу фразеологизмами в русском и английском языках
11. Основные правила перевода фразеологизмов
12. Понятие об основных способах словообразования.
13. Аффиксальный способ словообразования
14. Префиксальный способ словообразования
15. Суффиксально-префиксальный способ словообразования
16. Конверсия
17. Англоязычные страны: география, культура, быт
18. Правила речевого этикета в англоязычных странах
19. Видо-временные формы глаголов
20. Герундиальные обороты

21. Инфинитивные конструкции
22. Модальные глаголы can, may, must
23. Модальные глаголы
24. Значение и употребление предлогов
25. Место предлога в предложении
26. Значение и употребление союзов
27. Состав простого предложения
28. Безличные предложения
29. Предложения с конструкцией there is/there are
30. Состав сложного предложения
31. Сложноподчиненное предложение
32. Типы придаточных предложений
33. Прямая и косвенная речь
34. Согласование времен
35. Типы условных предложений
36. Лексические приемы перевода научных текстов
37. Грамматические приемы перевода научных текстов
38. Стилистические приемы перевода научных текстов
39. Англоязычные страны: география, культура, быт
40. Правила речевого этикета в англоязычных странах
41. Техника построения устного сообщения
42. Способы построения доклада
43. Техника составления реферата
44. Написание тезисов
45. Примерная тематика рефератов
46. Программой не предусмотрены
47. Примерный перечень вопросов к экзамену (1 семестр)
48. Гласные звуки, дифтонги: артикуляционная, акустическая характеристика
49. Согласные звуки: артикуляционная, акустическая характеристика
50. Основные интонационные контуры английского предложения
51. Специфика интонации вопросов
52. Словесное ударение
53. Фразовое ударение и ритм
54. Типы слогов
55. Знаки международной фонетической транскрипции
56. Мелодика речи.
57. Эмфаза.
58. Способы передачи в транскрипции согласных звуков.
59. Способы передачи в транскрипции гласных звуков.
60. Способы передачи в транскрипции дифтонгов.
61. Основные типы словарей (переводные, толковые, терминологические/отраслевые, синонимические, тезаурусные, словари сочетаемости, фразеологические, словари сокращений, словари новых слов).
62. Устойчивые словосочетания, наиболее часто встречающиеся в профессиональной речи..
63. Признаки слова. Профессии гуманитарного профиля. Профессии технического профиля. Взаимосвязь профессий.
64. Основные признаки активной лексики.
65. Продуктивные суффиксы, обозначающие лицо по роду занятий.
66. Виды транспорта: наземные, водные, воздушные.
67. Типы почтовой связи.
68. Система образования в России, Великобритании, США.

69. Типы учебных заведений (школы, лицеи, колледжи, техникумы, ВУЗы, академии).
70. Продуктивные суффиксы, обозначающие степень родства.
71. Хобби, интересы, увлечения, досуг в жизни людей.
72. Система норм и правил поведения.
73. Примерный перечень вопросов к зачёту (2 семестр)
74. Функции слова.
75. Понятие функционального стиля и жанра.
76. Виды функциональных стилей и жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка.
77. Литературно-разговорный и фамильярно-разговорный (с подгруппой детской речи) подстили.
78. Стилеобразующие факторы разговорного стиля.
79. Синтаксическая специфика разговорной речи.
80. Стилеобразующие факторы научного стиля.
81. Формулы речевого общения, выражающие различные коммуникативные намерения.
82. Стилистика делового общения, деловой документации, контрактов, договоров, соглашений, разных видов деловых писем (письмо-запрос, письмо-предложение, письмо-подтверждение и др.).
83. Нормы оформления/ реквизиты в английском языке.
84. Подъязык деловых переговоров.
85. Текст речевой коммуникации, его единицы и категории.
86. Семантическая структура и коммуникативная целостность текста.
87. Абзац как структурная единица текста.
88. Текст как репрезентант интенций, речевых действий, коммуникативных актов, коммуникативных смысловых целых.
89. Слова-скрепы как формальные выразители смысловых вех в тексте.
90. Экспрессивные возможности знаменательных и служебных слов, порядка слов в предложении, повторов.

Вопросы к экзамену

1. Система времен английского глагола. Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous).
2. Обозначение состояния с глаголами восприятия, умственной деятельности, чувства, желания, обладания.
3. Употребление времен группы Indefinite в действительном и страдательном залогах.
4. Употребление времен группы Continuous в действительном и страдательном залогах.
5. Дифференциальные признаки глаголов в Past Perfect, Past Continuous, Future in the Past.
6. Употребление времен группы Perfect в действительном и страдательном залогах.
7. Герундий как объединение свойств глагола и существительного.
8. Функции герундия.
9. Способы перевода герундия на русский язык.
10. Инфинитив в действительном и страдательном залогах. Способы перевода инфинитива на русский язык.
11. Инфинитивные конструкции: the Objective-with-the-Infinitive Construction, Complex Object, For-to- Infinitive Construction.
12. Функции модальных глаголов в письменной и устной речи.
13. Употребление глагола can в сочетании с перфектной формой инфинитива.
14. Употребление глагола may в сочетании с неперфектным инфинитивом общего вида.
15. Употребление глагола must в разных типах предложений.
16. Употребление глаголов should, ought to в сочетании с неперфектным инфинитивом общего вида.

17. Употребление глагола need в сочетании с неперфектным инфинитивом общего вида.
18. Употребление глагола shall в сочетании с неперфектным инфинитивом общего вида.
19. Значение и употребление предлогов
20. Функциональная значимость предлогов и особенности их употребления.
21. Сочинительные и подчинительные союзы.
22. Простые и составные союзы.
23. Порядок слов в предложении.
24. Место и роль безличных предложений в синтаксической структуре английского языка.
25. Способы перевода безличных предложений на русский язык.
26. Способы перевода предложений с оборотом there is/are на русский язык.
27. Интонационные контуры побудительного предложения
28. Структура восклицательного предложения.
29. Сложносочиненное, сложноподчиненное предложение.
30. Союзы и союзные слова как средство связи в сложноподчиненном предложении.
31. Типы придаточных предложений, их синтаксическая роль в структуре сложноподчиненного предложения.
32. Придаточные подлежащие: значение, синтаксическая роль.
33. Придаточные предикативные: значение, синтаксическая роль.
34. Придаточные дополнительные: значение, синтаксическая роль.
35. Придаточные определительные: значение, синтаксическая роль.
36. Придаточные обстоятельственные: значение, синтаксическая роль.
37. Употребление прямой речи.
38. Правило согласования времен.
39. Прямые и косвенные вопросы. Прямые и косвенные побудительные предложения. Отрицательные предложения в косвенной речи.
40. Исключения из правила согласования времен (согласование времен в обстоятельственных придаточных предложениях, в модальном сказуемом с must).
41. Типы условных предложений
42. Категория залога в английском языке.
43. Образование видо-временных форм глагола в страдательном залоге.
44. Способы перевода предложений с глаголом в страдательном залоге на русский язык.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Основная литература:

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учеб. Пособие. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2008. – 272 с. <https://znanium.com/catalog/product/10326846>
2. Голованев В.В. Английский для психологов: учеб. пособие для студентов вузов. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 192 с. <https://znanium.com/catalog/product/1059147>
3. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.1. – М.: Добросвет, 2006. – 176 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1059292>
4. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.2. – М.: Добросвет, 2007. – 180 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1085799>
5. Кочеткова И.К. Active Communication. – М.: Ин. язык, 2006. – 400 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/544348>

Дополнительная литература:

1. Царева А. Лучшие методики запоминания английских слов: учеб. пособие. – Ростов н/Д.: Феникс, 2006. – 480 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1036340>
2. Выборова Г.Е., Махмурян Г.А., Мельчина О.Е. Easy English: Базовый курс. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2003. – 384 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1055333>
3. Комаров А.С. The Concentrated Wisdom of the Race. Пословицы английского языка и их русские аналоги: учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука, 2008. – 112 с.
4. Броу С. Тесты по английскому языку: Вопросы и ответы. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2004. – 128 с. <https://znanium.com/catalog/product/1086212>
5. Баранников А. Русско-английский разговорник. – М.: «Мартин», 2006. – 256 с. <https://znanium.com/catalog/product/368907>

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
 ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru
 Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечения дисциплины

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
 - для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

Тема 1. Акустические характеристики звуков

Вопросы для обсуждения:

1. Система времен английского глагола. Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous).
2. Обозначение состояния с глаголами восприятия, умственной деятельности, чувства, желания, обладания.
3. Употребление времен группы Indefinite в действительном и страдательном залогах.

Список литературы:

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учеб. Пособие. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2008. – 272 с. <https://znanium.com/catalog/product/10326846>
2. Голованев В.В. Английский для психологов: учеб. пособие для студентов вузов. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 192 с. <https://znanium.com/catalog/product/1059147>

3. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.1. – М.: Добросвет, 2006. – 176 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1059292>

Тема 2 (6ч.) Знаки международной фонетической транскрипции

Вопросы для обсуждения:

1. Фонетическая транскрипция.
2. Знаки международной фонетической транскрипции.
3. Способы передачи в транскрипции согласных звуков.
4. Способы передачи в транскрипции гласных звуков.

Список литературы:

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учеб. Пособие. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2008. – 272 с. <https://znanium.com/catalog/product/10326846>
2. Голованев В.В. Английский для психологов: учеб. пособие для студентов вузов. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 192 с. <https://znanium.com/catalog/product/1059147>
3. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.1. – М.: Добросвет, 2006. – 176 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1059292>

Тема 3 (6 ч.) Терминологическая лексика

1. Терминология как область лексикологии.
2. Стилеобразующие факторы научного стиля.
3. Научно-техническая терминология как вид профессиональной лексики.

Список литературы:

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учеб. Пособие. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2008. – 272 с. <https://znanium.com/catalog/product/10326846>
2. Голованев В.В. Английский для психологов: учеб. пособие для студентов вузов. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 192 с. <https://znanium.com/catalog/product/1059147>
3. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.1. – М.: Добросвет, 2006. – 176 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1059292>

Тема 4 (6 ч.) Лексические особенности языка художественной литературы

1. Особенности текста в зависимости от характера отраженной в нем объективной действительности.
2. Описание в тексте фактов, предметов, явлений, событий, лиц в статике и динамике, отражение причинно-следственных отношений и др.

Список литературы:

1. Агабекян И.П., Коваленко П.И., Кудряшова Ю.А. Английский язык для психологов: учеб. Пособие. – М.: ТК Велби, Изд-во Проспект, 2008. – 272 с. <https://znanium.com/catalog/product/10326846>
2. Голованев В.В. Английский для психологов: учеб. пособие для студентов вузов. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 192 с. <https://znanium.com/catalog/product/1059147>
3. Ксензенко О.А., Митева Н.В. Английский язык для студентов гуманитарных факультетов: Учебное пособие. Ч.1. – М.: Добросвет, 2006. – 176 с. Текст : электронный // <https://znanium.com/catalog/product/1059292>

**Аннотация рабочей программы дисциплины
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Дисциплина реализуется кафедрой иностранных языков.

Цель дисциплины - развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной).

Задачи дисциплины:

- совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме);
- овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
- развитие умений объясняться в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания.

Дисциплина (*модуль*) направлена на формирование следующих компетенций:

| Компетенция (код и наименование) | Индикаторы компетенций (код и наименование) | Результаты обучения |
|---|--|---|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о стране изучаемого языка, её быте и культуре, своеобразии её традиций, взаимоотношении с другими странами и народностями, её истории и современности, о её языке как элементе национальной культуры; - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения. |

| | | |
|--|--|--|
| | <p>УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |
| | <p>УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык</p> | <p>Знать: - основные фонетические и грамматические закономерности изучаемого языка и его лексическую систему. Уметь: - пользоваться приобретенным знанием при решении коммуникативных задач в определённых ситуациях бытового, делового и профессионального общения. Владеть: - навыками использования соответствующих умений в моделируемых условиях иноязычного общения.</p> |

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

Форма промежуточной аттестации – экзамен.